

**AVVISO PER LA SELEZIONE DI UN ESPERTO LOCALE IN ATTIVITA' DI  
SEGRETERIA PRESSO LA SEDE ESTERA DI TIRANA DELL'AGENZIA ITALIANA  
PER LA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO**

**CODICE BANDO: 09/AICSTIRANA/2021**

**Profilo:** Esperto locale in attività di segreteria presso la Sede Estera di Tirana dell'Agazia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo, Programma: "EU for Economic Development - Tourism-led, local, economic development, with a focus on Cultural Heritage" finanziato dall'Unione Europea e gestito da AICS Tirana.

**Riferimenti normativi:**

Legge 11 agosto 2014 n. 125 "Disciplina generale sulla cooperazione internazionale per lo sviluppo".

Il decreto MAECI del 22 luglio 2015 n. 113 "Regolamento recante "Statuto dell'Agazia italiana per la Cooperazione allo Sviluppo" ed in particolare in capo terzo, articolo 11, comma 1, lettera c).

Contratto n. 2020/420-271 tra AICS e la Delegazione dell'Unione Europea a Tirana.

**L'AICS DI TIRANA  
RENDE NOTO**

È indetta una procedura di selezione per la prestazione di servizi di un esperto in attività di segreteria per il supporto nella gestione e monitoraggio del Programma EU for Economic Development - Tourism-led, local, economic development, with a focus on Cultural Heritage", finanziato da UE e gestito da AICS Tirana.

**1. CONTENUTI E FINALITÀ DELL'INCARICO**

**Figura professionale richiesta** esperto locale in segreteria per il supporto nella gestione e monitoraggio del Programma EU for Economic Development - Tourism-led, local, economic development, with a focus on Cultural Heritage", finanziato da UE e gestito da AICS Tirana.

**Sede di lavoro:** AICS Tirana

**Tipo di contratto:** Contratto di servizi previsto dalla normativa locale albanese.

**Compenso:** Il compenso onnicomprensivo – commisurato in maniera congrua alle retribuzioni applicate nella sede AICS (in seguito "Sede") di Tirana per simili profili e professionalità sarà di massimo 14.400 Euro annui, al lordo delle imposte dovute per legge, in funzione dell'evoluzione/stato di avanzamento dell'Iniziativa.

**Durata:** 12 (dodici) mesi prorogabili, comprensivi di un periodo di prova di 60 giorni.

**Inizio incarico:** al completamento della procedura di selezione.

**Obiettivo dell'incarico:**

Obiettivo dell'incarico è coadiuvare il Team Leader della Project Management Unit del Programma nelle attività di segreteria del Programma.

**Descrizione dell'incarico:**

DESCRIZIONE DEL PROGRAMMA

Tipo di progetto: Accordo di Delega - Strumento di preadesione (IPA) 2018

Settore: Competitività e Innovazione.

Azione: UE per lo sviluppo economico - Sviluppo economico locale del turismo, con particolare attenzione al patrimonio culturale (2020 / 420-271).

Ente finanziatore: Delegazione dell'Unione Europea in Albania.

Beneficiario: Ministero della Cultura della Repubblica d'Albania.

Ente esecutore: Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo (AICS) – Sed di Tirana.

Stakeholder: Ministero della Cultura e istituzioni dipendenti (Istituto Nazionale per i Beni Culturali, Consiglio Nazionale per i Beni Culturali Materiali e Consiglio Nazionale per la Gestione dei Beni del Patrimonio Culturale), Istituto di Archeologia, Comune di Mallakaster.

Obiettivo specifico: in linea con il documento d'azione EU IPA 2018, l'obiettivo specifico del progetto è "migliorare e preservare l'accessibilità, fruizione e l'attrattività del patrimonio culturale nel parco archeologico di Byllis".

**Risultati attesi (RA)**

RA 1: Patrimonio culturale del parco archeologico di Byllis conservato e restaurato;

RA 2: migliore accessibilità e maggiore sostenibilità del patrimonio culturale e naturale del parco archeologico di Byllis con la partecipazione e l'inclusione delle comunità locali;

RA 3: potenziamento dello sviluppo economico locale attraverso l'adozione dell'approccio di sviluppo locale guidato dalla comunità (CLLD) dell'UE.

L'Esperto locale, sotto la supervisione del Titolare della Sede AICS di Tirana, coadiuverà il Team Leader della PMU nello svolgimento delle seguenti attività:

1. Assistere nella gestione delle attività di segreteria del Programma;
2. Collaborare a realizzare il Piano Operativo del Programma;
3. Collaborare, per gli aspetti di competenza, alla predisposizione, nonché all'elaborazione di tutti gli altri documenti pertinenti che si rendessero necessari;
4. Fornire assistenza al Titolare della Sede Estera di Tirana, e al Team Leader della PMU del Programma, per eventuali altri compiti puntuali che si dovessero rendere necessari per la gestione delle attività del Programma.

## **2. REQUISITI PER L'AMMISSIONE**

### **2.1 Requisiti essenziali**

Il personale da reclutare deve essere in possesso al momento della scadenza del bando dei seguenti requisiti essenziali:

- a) età non superiore a quella prevista dalle norme locali per il collocamento a riposo al momento della sottoscrizione del contratto;
- b) idoneità fisica all'impiego;
- c) titolo di studio: Laurea Triennale del nuovo ordinamento o Diploma di Laurea (vecchio ordinamento) in Economia e Commercio, Cooperazione allo Sviluppo, Relazioni Internazionali o altre Lauree di pari livello che potranno comunque essere prese in considerazione se accompagnate da una documentata esperienza specifica settoriale di almeno 12 mesi. Sono altresì considerate le equipollenze pubblicate nel sito web del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca [www.miur.it](http://www.miur.it). Verranno presi in considerazione titoli conseguiti in Italia o all'estero.
- d) Esperienze professionali: Esperienza post-laurea di almeno 12 mesi, singoli o cumulati, in attività di segreteria in progetti di cooperazione allo sviluppo;
- e) Conoscenza della lingua italiana scritta e orale a livello B2 e conoscenza della lingua inglese scritta e orale a livello C1 del quadro comune europeo di riferimento (QCER);
- f) conoscenza ed utilizzo abituale ed efficace dei principali strumenti informatici.

### **2.2 Titoli preferenziali**

- (1) Titoli di studio ulteriori rispetto a quello obbligatorio che abbiano specifica attinenza alle funzioni da svolgere: dottorato, laurea specialistica, master, altri titoli accademici di specializzazione post-laurea di durata pari ad un anno accademico;
- (2) Conoscenza della lingua albanese, scritta e orale, almeno a livello A2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue;
- (3) Ulteriore esperienza con funzioni di segreteria di progetti di sviluppo presso Donatori, Organismi Internazionali, Enti Locali e/o Organizzazioni della Società Civile rispetto al minimo richiesto;
- (4) Comprovata esperienza lavorativa nei paesi di competenza della Sede;
- (5) Competenze professionali legate all'archiviazione cartacea ed elettronica dei documenti.

### **3. PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE – TERMINI E MODALITA'**

3.1 Nella domanda, redatta sotto forma di una dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi degli art. 46 e 47 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445, i candidati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità:

- a. cognome, nome, data e luogo di nascita;
- b. la residenza;
- c. la cittadinanza;
- d. il godimento dei diritti civili e politici;
- e. non aver riportato condanne penali, non essere destinatario di misure di prevenzione e non essere sottoposto a procedimenti penali o contabili sia in Italia che all'estero;
- f. non essere incorso nella destituzione, dispensa, decadenza o licenziamento da impiego presso una pubblica amministrazione, sia in Italia che all'estero;

Qualora dai controlli eseguiti dovesse emergere la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni rese, l'interessato incorrerà nelle sanzioni penali di cui all'art.76 del D.P.R. n. 445/00 e successive modificazioni, decadendo immediatamente dall'impiego e da ogni altro beneficio eventualmente conseguito sulla base della dichiarazione mendace.

3.2 Alla domanda dovranno essere allegati:

- a. Lettera di motivazione;
- b. Copia del documento di identità valido;
- c. Curriculum vitae in formato Europass, datato e sottoscritto, comprensivo di autorizzazione al trattamento dei dati personali;
- d. Dichiarazione sostitutiva di certificazione, datata e sottoscritta, di cui al punto 3.1;

Il candidato deve altresì indicare il domicilio, il recapito telefonico, l'indirizzo di posta elettronica presso il quale deve essere inoltrata ogni necessaria comunicazione. In assenza di tali informazioni sarà utilizzato l'indirizzo di residenza. Il candidato ha l'obbligo di comunicare ogni variazione intervenuta successivamente alla presentazione della domanda.

Le domande di partecipazione alla selezione, debitamente firmate, ed i relativi allegati di cui al punto 3.2 devono pervenire, a pena esclusione, in formato non modificabile (pdf), entro e non oltre entro le **ore 12:00 del 19.05.2021** al seguente indirizzo di posta elettronica [tirana@aic.gov.it](mailto:tirana@aic.gov.it).

L'email dovrà avere come oggetto il codice 09/AICSTIRANA/2021.

Si raccomanda la massima precisione nell'indicare la qualifica professionale e i periodi di ciascuna esperienza professionale. Il possesso dei requisiti essenziali e preferenziali richiesti dovrà essere chiaramente evidenziato dal candidato.

### **4. ESCLUSIONE DALLA PROCEDURA DI SELEZIONE**

Determinano l'esclusione della procedura di selezione:

- a. L'assenza dei requisiti essenziali;
- b. La presentazione della domanda fuori dai termini previsti dall'avviso e con modalità diverse da quelle previste dall'avviso;
- c. La presentazione di una domanda priva di sottoscrizione.

## 5. VALUTAZIONE DEI TITOLI E DEL COLLOQUIO

Decorsi i termini di vigenza dell'avviso, il Titolare della sede estera valuta l'ammissibilità delle domande di candidatura in ordine alla presenza dei requisiti e l'assenza di cause di esclusione. L'esclusione viene comunicata ai candidati interessati.

Successivamente, una Commissione composta da tre membri valuta nel merito le candidature assegnando un punteggio complessivo massimo di 100 punti secondo le modalità di seguito specificate:

### TITOLI: fino a 70 punti

- Titoli di studio ulteriori rispetto a quello obbligatorio che abbiano specifica attinenza alle funzioni da svolgere: dottorato, laurea specialistica, master, altri titoli accademici di specializzazione post-laurea di durata pari ad un anno accademico, fino ad un massimo di 10 punti, da assegnare con i seguenti criteri:
  - i) 5 punti per il dottorato; ii) 3 punti per laurea specialistica o master di durata non inferiore ad un anno accademico; iii) 2 punti per ogni corso di formazione post-laurea;
  
- Competenze linguistiche: Conoscenza della lingua albanese, scritta e orale, almeno a livello A2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue, fino a 10 punti assegnati con i seguenti criteri:
  - i) Fino a 5 punti per la conoscenza della lingua albanese, scritta e orale almeno a livello A2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue: ii) livello superiore ad A2 (10 punti).
  
- Esperienza professionale: fino a 40 punti assegnati con i seguenti criteri:
  - i) Fino a 20 punti per ulteriore esperienza con funzioni di segreteria di progetti di sviluppo presso Donatori, Organismi Internazionali, Enti Locali e/o Organizzazioni della Società Civile rispetto al minimo richiesto: da 1 a 2 anni (10 punti), superiore ai 2 anni (20 punti).
  - ii) Comprovata esperienza lavorativa nei paesi di competenza della Sede: da 1 a 2 anni (10 punti), superiore ai 2 anni (20 punti).
  
- Altri titoli o competenze professionali: fino a 10 punti assegnati con i seguenti criteri:
  - i) Competenze professionali legate ad attività di archiviazione cartacea ed elettronica dei documenti: fino ad 1 anno (5 punti), superiore a 1 anno (10 punti);

### COLLOQUIO: fino a 30 punti

I candidati che abbiano riportato un punteggio per titoli di almeno 40, sono convocati per un colloquio a seguito del quale è attribuito un punteggio massimo di 30 punti. Il colloquio si svolge presso la sede dell'AICS o in collegamento audio-video nel caso di candidati che non possano

recarsi nella sede del colloquio. Il colloquio si svolge nella lingua indicata dal bando (anche più di una se previsto) ed è volto a valutare il patrimonio di conoscenze e di esperienze del candidato, le capacità a svolgere l'incarico in oggetto, le competenze linguistiche richieste e quanto altro ritenuto necessario a valutare il profilo del candidato rispetto all'incarico da ricoprire. La convocazione al colloquio è inviata per posta elettronica all'indirizzo dichiarato dal candidato al momento della domanda. I candidati non hanno titolo al rimborso delle spese eventualmente sostenute per sostenere il colloquio.

A seguito del colloquio viene redatta la graduatoria dei soli candidati ai quali sia stato attribuito dopo il colloquio un punteggio complessivo non inferiore al 60% del massimo attribuibile (60 punti).

## **6. ESITO DELLA SELEZIONE**

Viene dichiarato vincitore il candidato con il punteggio più alto in graduatoria. Il vincitore viene informato via posta elettronica. La graduatoria rimane valida un anno e può essere prorogata di un altro anno per motivate esigenze legate allo svolgimento dell'iniziativa. In caso di rinuncia del candidato vincitore o di risoluzione anticipata del contratto, la sede può scorrere la graduatoria, qualora siano disponibili le necessarie risorse finanziarie.

In caso di parità di punteggi, verrà preferito il candidato più giovane di età.

La graduatoria è pubblicata sul sito web dell'AICS e su quello della sede estera interessata.

Nel contratto di servizio stipulato tra la sede Estera e il soggetto selezionato in esito alla procedura di selezione è la possibilità per le parti di recedere dal contratto medesimo in presenza di una giusta causa, ovvero di un fatto di gravità tale da non consentire la prosecuzione, neppure provvisoria, del rapporto di servizio.

È in ogni caso consentito al prestatore l'esercizio del recesso dal rapporto di servizio con un preavviso di 6 mesi.

Il contratto di servizio dovrà obbligatoriamente prevedere l'impegno del prestatore alla sottoscrizione del Codice etico e di comportamento del personale assunto dall'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo ai sensi dell'art. 11, comma 1, let. c) del Decreto Ministeriale 22 luglio 2015, n. 113.

## **7. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

La presentazione delle domande di partecipazione alla selezione da parte dei candidati implica il consenso al trattamento dei propri dati personali, compresi i dati sensibili, a cura del personale assegnato alla custodia e conservazione delle domande e all'utilizzo delle stesse per lo svolgimento delle procedure concorsuali.

Il responsabile del trattamento dei dati è il titolare della sede AICS di Tirana.

## **8. CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA**

È fatta salva la possibilità di revocare il bando per motivate ragioni di opportunità connesse alle esigenze organizzative o finanziarie di AICS.

## 9. PUBBLICITA'

Il presente avviso di selezione viene pubblicato sul sito web dell'AICS e della Sede di Tirana.

Tirana, 4 MAG. 2021

Il Titolare della Sede Estera

Nino Merola

